

AED TRAINER UNIVERSALE



E' l'unico dispositivo di addestramento alle manovre di rianimazione cardiopolmonare che, grazie al design universale, offre la possibilità di una formazione efficace e realistica all'utilizzo di qualsiasi modello di defibrillatore in commercio. I comandi vocali sono disponibili sia in italiano che in inglese, gli elettrodi addestrativi sono disponibili sia in versione adulti che pediatrici e sono economici oltre che riutilizzabili più volte. Inoltre, l'alimentatore in dotazione permette di supplire ad un'imprevista condizione di batterie scariche, il comodo telecomando permette all'istruttore una gestione migliore del dispositivo con la presenza anche di diversi scenari.

L'uscita audio presente sul dispositivo, permette il collegamento di casse esterne utili durante sessioni formative svolte in presenza di forti rumori ambientali oppure durante mass-training rivolti ad un numero rilevante di partecipanti.

CONFIGURAZIONE STANDARD

N.	Contenuti	Quantità	Unità	Note
1	Unità principale	1	pc	
2	Scheda Plug-in	1	pc	Linee Guida 2010 Italiano/Inglese
3	Telecomando	1	pc	
4	Cavo connessione	2	pcs	2 cavi di connessione elettrodi
5	Piastre adulto	3	pcs	Riutilizzabili
6	Piastre pediatriche	2	pcs	Riutilizzabili
7	Manuale d'uso	1	pc	
8	Borsa	1	pc	Borsa in Nylon Rossa
9	Adattatore	1	pc	DC4,5V/300mA

10 Scenari impostati AED TRAINER

SCENARI	DESCRIZIONE	OPERAZIONE
0	Fibrillazione ventricolare con un singolo shock di conversione	• Ritmo defibrillabile • Uno shock • Ritmo non defibrillabile
1	Fibrillazione ventricolare con shocks multipli necessari per la conversione	• Ritmo defibrillabile • Quattro shock • Ritmo non defibrillabile
2	Abilità di risoluzione dei problemi-piastre di defibrillazione	• Scarsa connessione piastre • Ritmo defibrillabile • Uno shock • Ritmo non defibrillabile
3	Fibrillazione ventricolare con due shocks necessari per la conversione	• Ritmo defibrillabile • Uno shock • Ritmo non defibrillabile • Ritmo Defibrillabile • Uno shock • Ritmo non defibrillabile
4	Ritmo non defibrillabile	Ritmo non completamente defibrillabile
5	Fibrillazione ventricolare con due shocks necessari per la conversione	• Ritmo defibrillabile • Due shock • Ritmo non defibrillabile
6	Fibrillazione ventricolare con tre shocks necessari per la conversione	• Ritmo defibrillabile • Tre shock • Ritmo non defibrillabile
7	Abilità di risoluzione dei problemi-piastre di defibrillazione con due shocks necessari per la conversione	• Scarsa connessione piastre • Ritmo defibrillabile • Due shock • Ritmo non defibrillabile
8	Fibrillazione ventricolare	Fibrillazione ventricolare non completa
9	Abilità di risoluzione dei problemi-movimento, batteria scarica, con uno shock necessario per la conversione	• Artefatti di movimento • Ritmo defibrillabile • Uno shock • Ritmo non defibrillabile • Batteria scarica

Rev. Gennaio 2015

RESCUE SAM

Automated external defibrillator (AED)
Defibrillatore esterno automatico (DAE)



Defibrillatore

RESCUE SAM is a semi-automatic external defibrillator designed for providing simple and direct voice prompts and indications for a straightforward rescue operation. It is lightweight and battery powered for maximum portability.

RESCUE SAM is designed to treat Ventricular Fibrillation (VF) and Fast Ventricular Tachycardia (VT).

Defibrillatore

RESCUE SAM è il defibrillatore semi-automatico creato per supportare l'operatore durante le manovre di soccorso con semplici e chiare informazioni vocali oltre che con indicatori luminosi.

Dimensioni contenute, peso leggero, un vero portatile a batteria.

RESCUE SAM è creato per intervenire nelle situazioni di Fibrillazione Ventricolare (VF) e di Tachicardia Ventricolare (VT).



According to AHA 2010 guidelines



DEFIBRILLATORS



RESCUE SAM

TECHNICAL SPECIFICATIONS



OPERATING MODE: semi-automatic
WAVEFORM: BTE (biphasic truncated exponential type); impedance compensated
ENERGY: 200J fixed as new norms AHA 2010
 - adult: nominal 200 J into a 50 Ω load
 - infant/child: less than 50J using optional attenuated pediatric pads
SHOCK ENERGY ACCURACY: According to IEC EN60601-2-4
PROTOCOL: voice prompts and indicators guide user through protocol
PACEMAKER: detection and rejection
CHARGE CONTROL: automatic by software (arrhythmia detection system and charging control)
CHARGE TIME FROM "SHOCK ADVISED": <8 seconds, typical with new battery
VOICE INSTRUCTIONS: detailed voice messages guide responder through use of the defibrillator
CONTROLS: shock button, info-button, On/Off button
INDICATORS: LEDs (different colors), info-button
CHARGE COMPLETE INDICATOR:
 - Voice prompts (press the shock red button)
 - Flashing red shock button
DISARM: once charged, the RESCUE SAM disarms if:
 - Patient's heart rhythm changes to non-shockable rhythm, or
 - The SHOCK button is not pressed within 15 seconds after being armed, or
 - The Power On/Off button is pressed to turn Off, or
 - The defibrillator pads are removed from the patient or the pads connector is disconnected
SHOCK DELIVERY: shock is delivered if the SHOCK button is pressed while the defibrillator is armed
SHOCK DELIVERY VECTOR: via adult defibrillator pads in the anterior-anterior (Lead II) position or via reduced-energy pediatric pads in the anterior-posterior position
PATIENT ISOLATION: type BF
BATTERY: 12 Volt DC, 4.2 Ah, lithium manganese dioxide, disposable long-life
BATTERY CAPACITY: min.200 shocks or 4 hours of operating time continuous
AUTOMATED AND USER-ACTIVATED SELF-TESTS:
 - Daily Self-tests: tests internal circuitry, waveform delivery system, battery capacity, and software
 - Battery Insertion Test: upon battery insertion, extensive automatic self-tests and user-interactive test check device readiness
DATA RECORDING AND TRANSMISSION:
 - Dedicated interface to download data
 - Optional special battery pack for data transmission
 - Data stored: first 60 minutes of ECG and the entire incident's events and analysis decision
SIZE: 80x300x270 mm
WEIGHT: 2.2 kg with battery pack installed

Standard set:

- main unit
- disposable deft pads adult
- disposable battery pack

Optional:

- preconnected deft pads adult/pediatric
- disposable deft pads pediatric
- carrying bag
- wall mounted cabinet
- software with USB cable adapter for PC data management
- wall mount



Available in different languages

SPECIFICHE TECNICHE



MODALITÀ DI USO: semi-automatico
FORMA D'ONDA: BTE (onda bifasica esponenziale troncata); scarica dell'energia controllata tramite misurazione di impedenza
ENERGIA: 200J fissa come da nuove linee guida AHA 2010
 - adulto: 200J nominali in un'impedenza di 50 Ω
 - neonato/bambino: meno di 50J nominali usando elettrodi pediatrici
ACCURATEZZA ENERGIA DI SCARICA: in accordo con IEC EN60601-2-4
PROTOCOLLO: indicazioni vocali e segnali luminosi guidano l'utilizzatore attraverso il protocollo
PACEMAKER: individuazione e rimozione dell'artefatto
CONTROLLO DI CARICA: automatico dal software (sistema di rilevazione dell'aritmia e controllo della carica)
TEMPO DI CARICA DALL'AVVISO DI SCARICA: <8 secondi con batteria nuova
ISTRUZIONI VOCALI: messaggi vocali dettagliati indicano all'operatore le azioni da compiere
CONTROLLI: bottone di scarica, tasto info, tasto On/Off
INDICATORI: LED (colori differenti), tasto info
INDICATORE DI CARICA COMPLETATA:
 - Indicazioni vocali (premure il tasto rosso, shock)
 - Bottone di scarica retroilluminato e lampeggiante (rosso)
DISARMO: una volta caricato il sistema se:
 - Il ritmo cardiaco del paziente cambia diventando non defibrilabile, oppure
 - In caso il tasto di scarica non venga premuto entro 15 sec. dalla carica, oppure
 - Il pulsante On/Off viene premuto spegnendo il defibrillatore, oppure
 - Le piastre sono disconnesse dal paziente o i connettori delle piastre sono disconnessi dalla macchina
INVIO DI SCARICA: la scarica viene effettuata se viene premuto il bottone di scarica mentre è armato
VEETTORE DELLA SCARICA: adulti con piastre posizionate anteriormente oppure con piastre pediatriche ad energia ridotta in posizione anteriore e posteriore
ISOLAMENTO PAZIENTE: tipo BF
BATTERIA: 12 Volt DC, 4.2 Ah, LiMnO₂, batteria non ricaricabile di lunga durata
CAPACITÀ BATTERIA: min. 200 shocks o 4 ore di funzionamento continuo
SELF TEST AUTOMATICO-SELF TEST MANUALE:
 - Self-test giornaliero: controllo circuiti interni, verifica dei sistemi di scarica e forma d'onda, della carica della batteria e del software
 - Test all'inserimento batteria: controllo attivato all'inserimento della batteria, self test dettagliato, test interattivo svolto dall'utilizzatore per check della macchina
REGISTRAZIONE E TRASMISSIONE DEI DATI:
 - Interfaccia dedicata per scarico dati
 - Speciale pacco batteria per trasmissione dati
 - Registrazione eventi: primi 60 minuti di ECG e gli interi eventi relativi a l'analisi decisionale
DIMENSIONI: 80x300x270 mm
PESO: circa 2.2 kg incluso pacco batteria

Configurazione standard

- unità principale
- piastre monouso adulto
- batteria monouso

Opzionali:

- piastre preconnesse adulto/pediatriche
- piastre monouso pediatriche
- borsa da trasporto
- armadietto da muro
- software e cavo adattatore USB per gestione dati sul computer
- staffa da muro



Disponibile in differenti lingue



Distributed by:

SAFARI

SAFARI

SAFARI

SAFARI

SAFARI

SAFARI

SAFARI

SAFARI

SAFARI

SAFARI

SAFARI

SAFARI

SAFARI

SAFARI

SAFARI

TRAINER AED RESCUE SAM PRO

Automated external defibrillator (AED) Trainer
Defibrillatore esterno automatico (DAE) Trainer



AED Trainer

TRAINER AED RESCUE SAM PRO is the system designed to effectively train emergency responders in the use of the semi-automatic external defibrillator RESCUE SAM, thanks to simple and clear spoken and visual instructions. 5 pre-programmed scenarios selected directly from the remote control. Real shock simulation in total safety.

DAE Trainer

TRAINER AED RESCUE SAM PRO è il sistema progettato per formare al meglio i soccorritori all'utilizzo del defibrillatore semi automatico esterno RESCUE SAM, grazie a semplici e chiare istruzioni vocali e visive. 5 scenari preprogrammati selezionabili direttamente dal telecomando in dotazione. Simulazione di uno shock reale in totale sicurezza.



According to AHA 2010 guidelines



DEFIBRILLATORS



TRAINER AED RESCUE SAM PRO

TRAINER AED RESCUE SAM PRO has been created to train rescuers using a semi-automated external defibrillator (AED). It has a variety of pre-programmed scenarios to ensure that operators will become familiar with an AED and it allows them to demonstrate the basic skills necessary to use an AED in an emergency situation.

TRAINER AED RESCUE SAM PRO simulates a shock, but it can not deliver a real one, so it ensures complete safety during training sessions.

Il TRAINER AED RESCUE SAM PRO è stato creato con lo scopo di formare in modo efficace i soccorritori all'uso di un defibrillatore semiautomatico esterno (DAE). Fornisce una varietà di scenari preprogrammati per assicurare agli operatori di familiarizzare con un DAE e permettergli di acquisire le competenze di base necessarie per utilizzare un DAE in caso di emergenza.

Il TRAINER AED RESCUE SAM PRO prevede la simulazione di uno shock, ma non può erogare una scarica reale, di conseguenza garantisce la totale sicurezza durante la formazione.

TECHNICAL SPECIFICATIONS



MODEL: TRAINER AED RESCUE SAM PRO

OPERATION MODE: semi-automatic

PROTOCOL: voice prompts and indicators guide user through protocol

VOICE INSTRUCTIONS: detailed voice messages guide responder through use of defibrillator

CONTROLS: shock button, info-button, On/Off button

INDICATORS: LED (different colours), info-button

SCENARIOS: 5 pre-programmed

1. Ventricular fibrillation with single shocks conversion
2. Ventricular fibrillation with multiple shocks required for conversion
3. Ventricular fibrillation with two shocks necessary for the conversion
4. Non-shockable rhythm
5. Ventricular fibrillation with three shocks necessary for the conversion

TRAINING PADS: 3 pairs of pads are provided for adults and 2 pairs of child paddles (pads are reusable)

BATTERY: DC 9V NiMH rechargeable battery for long-lasting time

STATIC ELECTRICITY: <5uA

REMOTE CONTROL: Battery DC 3V / 2 AAA

SIZE: 290x280x90 mm

WEIGHT: 2Kg

Standard set:

- main unit
- remote control
- training pads and adaptors
- battery charger
- instruction manual
- pads' bag

Optional:

- bag



MODELLO: TRAINER AED RESCUE SAM PRO

MODALITÀ D'USO: semi-automatico

PROTOCOLLO: indicatori vocali e segnali luminosi guidano l'utilizzatore attraverso il protocollo

ISTRUZIONI VOCALI: messaggi vocali dettagliati indicano all'operatore le azioni da compiere

CONTROLLI: tasto shock, tasto info, tasto On/Off

INDICATORI: LED (colori differenti), tasto i-info

SCENARI: 5 preprogrammati

1. Fibrillazione ventricolare con singolo shock di conversione
2. Fibrillazione ventricolare con shock multipli necessari per la conversione
3. Fibrillazione ventricolare con due shock necessari per la conversione
4. Ritmo non defibrillabile
5. Fibrillazione ventricolare con tre shock necessari per la conversione

PIASTRE DA FORMAZIONE: vengono fornite 3 coppie di piastre per adulti e 2 coppie di piastre pediatriche (le piastre sono riutilizzabili)

BATTERIA: DC 9V NiMH, batteria ricaricabile di lunga durata

CORRENTE STATICA: <5uA

TELECOMANDO: batteria DC 3V/2* AAA

DIMENSIONI: 290x280x90 mm

PESO: 2kg

Configurazione standard

- unità principale
- telecomando
- piastre da formazione e adattatori
- alimentazione per batterie
- manuale
- bustina portapiastre

Opzionali:

- borsa



Quality system ISO certified

Distributed by: